# Franska (31-55 hp)

## Programkurs

25 hp

French (31-55)

92FR37

Gäller från:

**Fastställd av**
Styrelsen för utbildningsvetenskap

**Fastställandedatum**
2012-10-15

# Huvudområde
Franska

# Utbildningsnivå
Grundnivå

# Fördjupningsnivå
G1X

# Kursen ges för
- Ämneslärarprogrammet med inriktning mot arbete i grundskolans årskurs 7-9, ingång Engelska
- Ämneslärarprogrammet med inriktning mot arbete i grundskolans årskurs 7-9, ingång Svenska
- Ämneslärarprogrammet med inriktning mot arbete i grundskolans årskurs 7-9, ingång Trä- och metallslöjd
- Ämneslärarprogrammet med inriktning mot arbete i grundskolans årskurs 7-9, ingång Textilslöjd

# Förkunskapskrav
För tillträde till kursen krävs områdesbehörighet 6c och Franska, steg 3, samt genomgångna kurser Allmändidaktik, 5 hp, Utveckling och lärande, 10 hp, Bedömning och betygsättning, 7.5 hp, Utbildningshistoria, skolans samhälleliga roll och värdegrund, 7.5 hp, 1-30 hp i Ingångsämne samt Franska 1-30 hp, eller motsvarande.

# Lärandemål

Efter avslutad kurs skall den studerande kunna:
- på franska använda ett språk anpassat till olika syften, mottagare och sociala sammanhang
- översätta svensk text till franska på ett adekvat och språkligt korrekt sätt
- formulera relevanta didaktiska problemställningar som grund för en enklare undersökning av vetenskaplig karaktär
- producera enklare text av vetenskaplig karaktär på i huvudsak korrekt franska
- på talad franska diskutera enklare franskspråkig text av vetenskaplig karaktär
- på franska diskutera och analysera litterära texter med hjälp av grundläggande litteraturvetenskapliga analysverktyg och i förhållande till olika litterära strömningar
- utifrån kunskaper i litteraturhistoria planera och genomföra ett avgränsat undervisningsmoment på franska
- på franska diskutera kultur- och samhällsförhållanden utifrån ett didaktiskt perspektiv
- planera ett undervisningsmoment utifrån ett språkligt perspektiv och diskutera didaktiska val och möjliga tillämpningar i pedagogisk verksamhet inom grundskolans senare år
- problematisera bedömning och återkoppling av muntlig eller skriftlig text i förhållande till elevers olika nivåer i grundskolans senare år

# Kursinnehåll

Kursen innehåller studier i det franska språket, kulturstudier, litteraturstudier, ämnesdidaktiska studier och skrivande av ett enklare vetenskapligt arbete inom det språkdidaktiska området. Kursen kan delvis vara förlagd till ett franskt universitet.

Språkstudier
Språkstudier innebär fördjupade studier i fransk grammatik och översättning. Skillnader mellan det talade och skrivna språket problematiseras ur såväl språklig som didaktisk synvinkel. Grundläggande språkvetenskapliga termer introduceras och tillämpas ur ett förenat teoretiskt, praktiskt och didaktiskt perspektiv. Grundläggande metoder för uppsatsskrivande bearbetas och tillämpas genom författande av ett självständigt arbete med didaktiskt inriktning på ca 5-8 sidor. Arbetet utgår ifrån material insamlat under utlandsvistelse eller motsvarande och presenteras vid ett seminarium där studenterna övar sig på att vara opponent och respondent.

Kulturstudier
Kulturstudier innebär studier av Frankrikes historia och samhällsförhållanden utifrån ett didaktiskt perspektiv. Studenten bearbetar och problematiserar olika aspekter av kultur- och samhällsförhållanden samt begreppet interkulturell förståelse. Olika typer av informationssökning och källkritisk analys med särskild anknytning till undervisning och lärande utifrån ett interkulturellt perspektiv genomförs.

Litteraturstudier
Litteraturstudier innehåller studium av 1900-talets litteraturhistoria samt av skönlitteratur från 1900-talet. Texterna studeras från såväl litterär, kulturell som språklig synpunkt. De olika texterna diskuteras och analyseras med hjälp av grundläggande litteraturvetenskapliga analysverktyg och i förhållande till olika litterära strömningar. Ett litteraturdidaktiskt perspektiv genomsyrar studierna.

Språkdidaktiska studier
I de språkdidaktiska studierna görs jämförande analyser av utbildningssystem, undervisningspraxis, social interaktion och pedagogiskt ledarskap. I kursen ingår att formulera och tillämpa olika didaktiska frågeställningar samt teoretiska och metodologiska aspekter. Studenter övar sig i att bedöma och ge återkoppling på skriftliga och muntliga texter av olika slag. I kursen ingår även planering och uppläggning av begränsade kursmoment i franska för grundskolans senare år. Delar av studierna genomförs i samverkan med lärarutbildningen i franska vid ett partneruniversitet.

# Undervisnings- och arbetsformer

Arbetsformer är lärstödjande seminarier, lektioner, föreläsningar, litteraturstudier, grupparbeten, övningar samt självständiga studier.

# Examination

Kursen examineras genom skriftlig salstentamen, uppsatsseminarium, muntlig redovisning med skriftligt underlag. Examination sker individuellt.

Provkoder:
STN1 Skriftlig tentamen: salstentamen i översättning 4 hp (U-VG)
UPS1 Uppsats med didaktisk inriktning 3,5 hp (U-VG)
RESP Respondentskap 0 hp
OPPO Opponentskap 0 hp
MRE1 Muntlig redovisning med skriftligt underlag: litteratur utifrån ett didaktiskt perspektiv 5 hp (U-VG)
MRE2 Muntlig redovisning med skriftligt underlag: litteraturhistoria utifrån ett didaktiskt perspektiv 2,5 hp (U-VG)
MRE4 Muntlig redovisning med skriftligt underlag: kulturstudier utifrån ett didaktiskt perspektiv 5 hp (U-VG)
MRE5: Muntlig redovisning med skriftligt underlag: språkdidaktiska studier 5 hp (U-VG)

# Betygsskala

Tregradig skala, U, G, VG

# Övrig information

Planering och genomförande av kurs skall utgå från kursplanens formuleringar. Den kursvärdering som skall ingå i varje kurs skall därför behandla frågan om hur kursen överensstämmer med kursplanen. Kursen bedrivs på ett sådant sätt att både mäns och kvinnors erfarenhet och kunskaper synliggörs och utvecklas.

# Institution

Institutionen för kultur och kommunikation